한-일-중 올림픽 로드 사진전 & 토크 콘서트

KOREA-JAPAN-CHINA Olympic Road Photo Exhibition & Talk Concert
### Contents

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Section</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>03</td>
<td>Greetings</td>
</tr>
<tr>
<td>04</td>
<td>Greetings</td>
</tr>
<tr>
<td>06</td>
<td>Announcement of Olympic Host Cities</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>Torch Relay</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>Opening Ceremony</td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>Parade of Athletes</td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td>Olympic Game Scenes</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>Competition &amp; Cooperation</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Awarding Ceremony</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>Supporters from the three countries</td>
</tr>
<tr>
<td>68</td>
<td>Next Winter Olympic Venue City</td>
</tr>
<tr>
<td>70</td>
<td>Culture Olympics</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Greetings

Welcome to the Korea-Japan-China Olympic Road Photo Exhibition and Talk Concert cohosted by the Trilateral Cooperation Secretariat (TCS) and Gangwon Domin Ilbo.

As emphasized by the leaders of China, Japan, and the ROK at the 7th Trilateral Summit which was held in Tokyo on May 9, 2018, the series of Olympic and Paralympic Games in 2018 Pyeongchang, 2020 Tokyo, and 2022 Beijing will be invaluable opportunities to advance trilateral cooperation into the next stage. In order to utilize these opportunities, the TCS is opening a new international auditorium with simultaneous interpretation facilities which will operate as a networking hub for the people of China, Japan, and the ROK.

This exhibition and talk concert is prepared as an unveiling event for the international auditorium in remembrance of 2018 Pyeongchang Winter Olympic Games inviting CJK national athletes and members of organizing committees altogether. Please enjoy the unforgettable scenes of the Pyeongchang and participate the delightful conversation with the sports heroes and heroines. We believe that your encouragement will be another motivation and energizer for the athletes to prepare coming 2020 Tokyo Olympics and 2022 Beijing Olympics.

From its establishment in September 2011, the TCS has been fostering the cooperative relations between the three countries with the grand vision to promote peace and prosperity in Northeast Asia. These contributions were appreciated by the three leaders at the 7th Trilateral Summit and further support for the TCS’s capacity-building and broader participation in the trilateral cooperation mechanisms was reaffirmed. As a fourth Secretary-general of the TCS, I sincerely hope that this momentum can be another opportunity for the TCS to be further strengthened as a stabilizer and a thruster of trilateral cooperation.

Once again, I would like to express my sincere gratitude for your participation to the Korea-Japan-China Olympic Road Photo Exhibition and Talk Concert and heartfelt support from Gangwon Domin Ilbo and Xinhua News Agency.

2018, 6
Greetings

I give congratulations on the publication of 2018 PyeongChang Winter Olympics and Paralympics Photo Books welcoming Korea-Japan-China Olympics Road Photo exhibition.

I want to share the happiness with everyone who made contribution for making this photo book including Executive Director LEE Jong-Heon of TCS secretariat and all the staffs.

2018 PyeongChang Winter Olympics and Paralympics have become an important momentum for denuclearization of Korean Peninsula and building permanent peace structure by making the Olympic Games as ‘Peace Olympic’.

It is also made an opening act for peace and prosperity of Korea-Japan-China Olympics road connected to ‘2020 Tokyo Summer Olympics’ and ‘2022 Beijing Winter Olympics’.

The Photo Book made for the Olympics road photo exhibition ever will help maintain an Olympic legacy which will make people memorize touching and joyful moments created by all athletes and people of Korea, Japan and China during the game and will be the valuable historical archive.

Congratulations again for the olympics road photo exhibition and publication of the photo books which is held along with the grand opening of International Conference Hall of TCS, the international organization built in 2011 under the agreement of the Three countries in Seoul.

I would like to pray for continued development of TCS.

Thank you.

2018, 6
Korea-Japan-China Olympic Road
JACQUES Rogge announces Pyeongchang as the host city for the 2018 Winter Olympics (July 6, 2011)

JACQUES Rogge announces Tokyo as the host city for the 2020 Summer Olympics (September 7, 2013)
개최지 선정

 Announcement of Olympic Host Cities

TORHAMIN.

토마스 바흐 IOC 위원장, 2019년 7월 31일 베이징의 2022 동계올림픽 개최지 선정 발표

IOC President THOMAS Bach announces Beijing as the host city for the 2022 Winter Olympics (July 31, 2015)
 Members of the ROK delegation after the announcement of Pyeongchang as the host city of the 2018 Winter Olympics
Members of the Japanese delegation after the announcement of Tokyo as the host city of the 2020 Summer Olympics

Members of the Chinese delegation after the announcement of Beijing as the host city of the 2022 Winter Olympics
성화봉송

Torch Relay

일본 피겨스케이팅의 원조 국민영웅인 아라카와 시즈카(오른쪽)와 2010년 밴쿠버 동계올림픽 피겨 남자 싱글 동메달리스트 다카하시 다이스케의 성화봉송 참여

Olympic Torch Relay by Japanese figure skating champion ARAKAWA Shizuka and DAKAHASHI Daisuke
Olympic Torch Kiss by actor JANG Geunsuk and Japanese figure skater ANDO Miki (also appointed as the goodwill ambassador of Gangwon Province).

Olympic Torch Relay by SEO Borami (ROK) at the Pyeongchang Winter Paralympics Opening Ceremony.
영화배우 성룡의 성화봉송 참여

Olympic Torch Relay by Jackie CHAN
Opening ceremony of the Pyeongchang Winter Paralympics
Congratulatory salute at the opening ceremony of the Pyeongchang Winter Paralympics
선수단 입장
Parade of Athletes

평창 동계올림픽 개회식 한국-북한 선수단 입장
Korean athletes parade at the Pyeongchang Winter Olympics & Paralympics Opening Ceremony
Chinese athletes parade at the Pyeongchang Winter Olympics & Paralympics Opening Ceremony
Japanese athletes parade at the Pyeongchang Winter Olympics & Paralympics Opening Ceremony
평창올림픽 남자 스켈레톤에 출전한 한국의 윤성빈 선수

YUN Sungbin (ROK) at the Men’s Skeleton event of the Pyeongchang Winter Olympics
Olympic Game Scenes
TAKANASHI Sara (Japan) at the Ski Jump Normal Hill event of the Pyeongchang Winter Olympics
Zhang Xin (China) at the Freestyle Ski Aerials event of the Pyeongchang Winter Olympics.
TAKAGI Miho (Japan) at the Women’s Team Pursuit event of the Pyeongchang Winter Olympics
Daiichi Hara (Japan) at the Freestyle Skiing Mogul event of the Pyeongchang Winter Olympics
YOSHIHIRO Nitta (Japan) at the Men’s Cross Country Sprint Class 1.5km event of the Pyeongchang Winter Paralympics
PARK Hanseung (ROK) at the Men’s Snowboard Cross event of the Pyeongchang Winter Paralympics
GAO Xiaoming (China) at the Men’s Biathlon 12.5km Sitting event of the Pyeongchang Winter Paralympics

LEE Youngmin (ROK) at the Ice Hockey event of the Pyeongchang Winter Paralympics
MISAWA Hiraku (Japan) at the Men’s Para Alpine Skiing Super-G event of the Pyeongchang Winter Paralympics

GAO Xiaoming (China) at the Men’s Cross Country 15km Sitting event of the Pyeongchang Winter Paralympics
평창패럴림픽 휠체어컬링 중국-핀란드 경기
Chinese wheelchair curling team at the Pyeongchang Winter Paralympics

평창동계패럴림픽 준결승경기에서 캐나다에 승리한 중국 휠체어 컬링 대표팀
Chinese wheelchair curling team at the Pyeongchang Winter Paralympics
평창패럴림픽 휠체어curl링 한국과 캐나다의 동메달 결정전

ROK wheelchair curling team at the Pyeongchang Winter Paralympics

평창올림픽 봅슬레이 남자4인승 3~4차 주행 경기에 참가한 중국 대표팀

Chinese Bobsleigh team at the Pyeongchang Winter Olympics
평창동계패럴림픽 크로스컨트리스키 남자 7.5㎞ 좌식경기에서 금메달을 차지한 한국 신의현 선수

SIN Eui-hyun (ROK) at the Men’s Cross Country 7.5km Sitting event of the Pyeongchang Winter Paralympics
숏트트랙 남자 1500m 경기에서 1위를 차지한 임효준 선수

LIM Hyo-jun (ROK) at the Men's 1,500m Short Track Speed Skating of the Pyeongchang Winter Olympics
YUZURU Hanyu (Japan) at the Figure Skating Gala Show of the Pyeongchang Winter Olympics
경쟁과 협력

Competition & Cooperation

YANG Jae-rim (ROK) and guide KO Unsori embraces at the Alpine Skiing Visually Impaired Women’s Super-G event of the Pyeongchang Winter Paralympics.
평창올림픽 남자 500m 쇼트트랙 한국의 차민규 선수와 중국의 가오팅유 선수의 연습경기 모습
CHÁ Min-kyu (ROK) and GAO Tingyu (China) practice for the Men’s Short Track 500m event of the Pyeongchang Winter Olympics

평창동계올림픽 스피드스케이팅 여자 매스스타트 경기에 출전한 한, 일 선수
ROK and Japanese athletes compete in the Women’s Speed Skating Mass Start event at the Pyeongchang Winter Olympics
ROK and Japanese athletes compete in the Men’s Short Track 1,000m event at the Pyeongchang Winter Olympics.

WU Dajing (China), LIM Hyo-jun (ROK), and HWANG Dae-heon (ROK) at the Men’s Short Track 500m finals of the Pyeongchang Winter Olympics.
WU Dajing (China) and HWANG Dae-heon (ROK) at the Men's Short Track 500m finals of the Pyeongchang Winter Olympics.
Men's Short Track 5,000m Relay event at the Pyeongchang Winter Olympics

Ice Hockey match between Japan and the unified Korean team at the Pyeongchang Winter Olympics
Para Ice Hockey match between ROK and Japan at the Pyeongchang Winter Paralympics.
Curling match between ROK and China at the Pyeongchang Winter Olympics
WANG Bingyu (China) at the Women’s Curling match between China and Japan of the Pyeongchang Winter Olympics.
평창동계올림픽 여자 컬링 준결승전 한국의 김은정 선수와 일본 후지사와 사츠키 선수의 경기 대불 장면
KIM Eunjung (ROK) and FUJISAWA Sat-suki (Japan) at the Women’s Curling semi-finals of the Pyeongchang Winter Olympics.
Women’s Curling semi-finals between ROK and Japan at the Pyeongchang Winter Olympics
평창올림픽 스피드스케이팅 여자 500m 경기 출전한 일본의 고다이라(우측)와 한국의 이상화 선수(좌측)가 서로 격려하는 장면

KODAIRA Nao (Japan) and LEE Sanghwa (ROK) at the Women's Speed Skating 500m event of the Pyeongchang Winter Olympics
KODAIRA Nao (Japan) and LEE Sanghwa (ROK) at the Women's Speed Skating 500m event of the Pyeongchang Winter Olympics
CHOI Min-jeon (ROK) and LI Jinyu (China) at the Awarding Ceremony of the Women’s Short Track 1,500m at the Pyeongchang Winter Olympics.
평창동계패럴림픽 크로스컨트리스키 남자 7.5㎞ 좌식 종목 금메달을 획득한 한국 신의현 선수 시상모습
SIN Eui-hyun [ROK] at the Awarding Ceremony of the Men’s Cross Country 7.5km Sitting at the Pyeongchang Winter Paralympics

평창동계패럴림픽 휠체어 컬링 금메달을 획득한 중국 선수들(왼쪽부터Wang Haitao, Chen Jianxin, Liu Wei and Wang Meng ) 시상모습
Chinese Wheelchair Curling team after winning the gold medal at the Pyeongchang Winter Paralympics
평창동계올림픽 쇼트트랙 남자 500m 결승경기에 출전한 중국의 우다징(금메달), 황대현(은메달), 임효준(동메달) 선수 시상모습
WU Dajing (China), LIM Hyo-jun (ROK), and HWANG Dae-heon (ROK) at the Awarding Ceremony of the Men’s Short Track 500m at the Pyeongchang Winter Olympics

평창동계올림픽 스피드스케이팅 여자 매스스타트 결승 경기에서 금메달을 차지한 일본의 다카기 나나, 동메달을 차지한 한국의 김보름 선수의 시상 모습
TAKAGI Nana (Japan) and KIM Bo-reum (ROK) at the Awarding Ceremony of the Women’s Speed Skating Mass Start at the Pyeongchang Winter Olympics
한중일 응원단
Supporters from the three countries
Korean cheering squad on the Cross-country Race of Pyeongchang Winter Paralympics
Korean spectators cheering at the Ice Hockey Korea-USA match of Pyeongchang Winter Paralympics

Korean spectators cheering at the Ice Hockey Korea-Japan match of Pyeongchang Winter Paralympics
Japanese spectators cheering at the Biathlon games of Pyeongchang Winter Paralympics

Japanese spectators cheering at the Ice Hockey Korea-Japan match of Pyeongchang Winter Paralympics
Japanese spectators cheering at the Ice Hockey match between Japan and South Korea at Pyeongchang Winter Paralympics
Chinese spectators cheering at the Biathlon of Pyeongchang Winter Paralympics

Chinese cheering squad on the Closing Ceremony of Pyeongchang Winter Olympics
Chinese spectators cheering at the Wheel Chair Curling Korea-China match of Pyeongchang Winter Paralympics

Chinese spectators cheering at the Short Track of Pyeongchang Winter Olympics
문재인 대통령, 평창패럴림픽 좌식 크로스컨트리 경기를 관전하고 신의현 선수를 응원

ROK President MOON Jae-in cheers SIN Eui-hyun at the Men’s Cross-Country Sitting event

문재인 대통령, 평창패럴림픽 아이스하키 동메달 결정전에서 한국대표팀 주장 한민수 선수를 포옹

ROK President Moon Jae-in hugs national ice sledge hockey team captain HAN Min-su after winning a bronze medal at the Pyeongchang Winter Paralympics
Japanese Prime Minister ABE Shinzo poses for picture as he visits the preliminary round of the women’s ice hockey match at the Pyeongchang Winter Olympics.

Chinese Vice Premier LIU Yandong attends the closing ceremony of the Pyeongchang Winter Olympics.
ROK Prime Minister LEE Nak-Yeon visits Team Korea House of the Pyeongchang Winter Paralympics
Group photo of VIPs attending the pre-opening ceremony reception of the Pyeongchang Winter Olympics.

Mayor of Beijing, CHEN Jining visits the Pyeongchang Winter Paralympics with Governor of Gangwon Province, CHOI Moon-soon.
IOC President THOMAS Bach hands over the Olympic Flag to the Mayor of Beijing, the host city of the 2022 Winter Olympics at the Closing Ceremony of the 2018 Pyeongchang Winter Olympics.
차기 동계 올림픽 개최지

Next Winter Olympic Venue City

Cultural performance organized by Beijing, the host city of the 2022 Winter Olympics at the Closing Ceremony of the 2018 Pyeongchang Winter Olympics

Cultural performance organized by Beijing, the host city of the 2022 Winter Olympics at the Closing Ceremony of 2018 Pyeongchang Winter Olympics
박선규 군수, 신준용 부의장, 마치다 타이센 일본남화원 회장, 쩡라이더 중국국가화원 부원장 등은 평창동계올림픽 성공 개최를 기원하는 동방채묵-한중일전 개막식에 참석

Opening ceremony of 'East Asia Ink-wash Painting' wishing for the success of the Pyeongchang Winter Olympics
TCS Secretary-General LEE Jong-heon and Deputy Secretary-general YAMAMOTO Yasushi at the Korea-Japan-China Cultural Companionship Forum hosted by the Gangwon Arts & Culture Foundation
한-일-중 올림픽 로드
사진전 & 토크 콘서트

KOREA-JAPAN-CHINA Olympic Road
Photo Exhibition & Talk Concert

발행처 : 한중일3국협력사무국
Organization: Trilateral Cooperation Secretariat

발행일: 2018.06.04
Date of Publication: 2018.06.04

편집 : 김용재 대외협력담당관
Edited by KIM Yongjae, Public Relations Officer